

# WEST BEND® HOUSEWARES

## Sandwich & Panini Press Instruction Manual



Register this and other West Bend® Housewares products through our website:

**[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**

Important Safeguards.....	2
Heat Precautions.....	2
Electricity Precautions.....	3
Precautions For Use Around Children.....	4
Using Your Sandwich/Panini Press.....	4
Cleaning Your Sandwich/Panini Press .....	5
Warranty.....	6

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# IMPORTANT SAFEGUARDS



## CAUTION

**To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, in a heated oven or in the refrigerator or freezer.
- Do not operate when the appliance is not working properly or when it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- The use of accessory attachments not recommended by West Bend® Housewares may cause injuries.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.
- **For household use only.**



## CAUTION

**To prevent burns, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.**



### Heat Precautions

- Storage clip must be released before plugging in press.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs and hot pads or oven mitts.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- Do not operate press in the open position.

# **CAUTION**

**To prevent electrical shock, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.**



## **Electricity Precautions**

- To protect against electric shock, do not immerse cord, plugs, or other electric press in water or other liquids.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug.
- Do not use this appliance outdoors.
- To disconnect remove plug from wall outlet.
- Always unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- Your appliance has a short cord as a safety precaution to avoid pulling, tripping or entanglement. Position the cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other area or touch hot surfaces.
- While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, make sure the cord has the same or higher wattage as the sandwich/panini press (wattage is stamped on the underside of the base). To avoid pulling, tripping or entanglement, position the extension cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other area or touch hot surfaces.
- Use an electrical outlet that accommodates the polarized plug on the appliance. On a polarized plug, one blade of the plug is wider than the other. If the plug does not fit fully into the outlet or extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Do not use an outlet or extension cord if the plug fits loosely or if the outlet or extension cord feels hot.
- Keep the cord away from hot parts of the appliance and hot surfaces during operation.



# CAUTION

To prevent burns or other personal injuries to children, read and follow all instructions and warnings.

## Precautions For Use Around Children

- Always supervise children.
- Do not allow children to operate or be near the appliance, as the outside surfaces are hot during use.
- Do not allow cord to hang over any edge where a child can reach it. Arrange cord to avoid pulling, tripping or entanglement.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Using Your Panini Press

**BEFORE USING THE FIRST TIME:** Wipe the interior and exterior with a clean, soft, slightly dampened (not wet) cloth. Dry thoroughly.

1. Always operate the sandwich/panini press on a dry, level surface, in a well ventilated area away from walls and flammable materials. Avoid operating/using the press on metal surfaces such as sinks, etc.
2. Release storage clip located on left side of appliance handle. Plug the cord into the electrical outlet. The red "ON" light will illuminate. While the press is preheating (approximately 5 minutes), prepare the sandwiches. The orange "Preheat" light will light up when the press is ready to use.
3. Carefully lift the hinged top plate and place the sandwiches onto the bottom plate towards the rear of the press. Close the top plate onto the sandwiches. The top plate is fitted with a floating hinge that is designed to evenly press down on the sandwich. **NOTE:** The storage clip (on the left side of the handle), must not be used to clamp down the top plate when toasting.
4. Toasting should take approximately 5 to 8 minutes, depending on type and thickness of the bread, the fillings used and the taste you desire. Carefully lift the top plate to view the toasting process. When the desired doneness has been reached, remove the sandwiches with a plastic spatula. **NOTE:** Never use metal utensils as they can cause damage to the non-stick coating on the cooking plates.
5. Disconnect the cord from electrical outlet and allow press to cool before moving or cleaning.
  - A small amount of smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
  - Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.

## HINTS:

**Bread** – Most types of bread can be used. Raisin bread, brioche or other sweet breads which contain high sugar content will tend to brown quicker. Due to the non-stick coated cooking plates, it is not necessary to use any butter or margarine on the outside of your toasted snacks.

**Fillings** – If using fruit, try to use canned or pre-cooked fruit as fresh fruit may give off juices when heated. Be careful when biting into sandwiches containing fillings such as cheese and jams they retain more heat which can burn if eaten too quickly.

**Keeping Warm** – If your sandwiches are not being eaten immediately, place on a paper napkin to absorb condensation. To keep longer (approximately 20 minutes without drying out), place on a rack in an oven-proof dish to keep warm at a low temperature setting (approximately 212°F or 100°C).

## Cleaning Your Sandwich/Panini Press

**NOTE:** To prevent a build up of cooking stains on the non-stick cooking plates, it is important to clean the press after each use.

1. Unplug cord from electrical outlet. Allow the press to cool after use, before cleaning and storage.
2. Wipe the inside and edge of the cooking plates with a cloth slightly moistened (not wet) with sudsy water or a mild, non-abrasive cleaner. Dry thoroughly. Should any filling be difficult to remove, pour a little cooking oil onto the plates, allow to stand 5 minutes and wipe off.
3. Clean the exterior of the press by wiping with a slightly dampened soft cloth. Remove stubborn spots with a cloth moistened (not wet) with sudsy water or a mild, non-abrasive cleaner. Dry thoroughly. **NOTE:** Do not use scouring pads, harsh detergents, solvents, polish, abrasive or aerosol cleaners as they may damage surfaces of the appliance.

## Tips:

Avoid using metal utensils as they may permanently damage the non-stick cooking surfaces.

Do not use spray-on coatings such as ‘Pam’ or other aerosol types as this will affect the performance of the non-stick surface on the cooking plates.

**Storage:** Slide the storage clip (on the left hand side of the handle), away from the front of the handle to lock the top and bottom plates together. The press can now be stored on its side, or flat on a level surface.

# **Product Warranty**

## **Appliance 1 Year Limited Warranty**

West Bend® Housewares, LLC warrants this appliance from failures in the material and workmanship for 1 year from the date of original purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the West Bend® Housewares, LLC Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at West Bend® Housewares, LLC discretion. This warranty applies to indoor household use only.

The West Bend® Housewares, LLC warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. The West Bend® Housewares, LLC warranty is null and void, as determined solely by West Bend® Housewares, LLC, if the appliance is damaged through accident, misuse or abuse, scratching, overheating, or if the appliance is altered in any way or if used outside of an indoor household setting.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary from state to state.

**THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL WEST BEND® HOUSEWARES, LLC BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, IMMEDIATE, INCIDENTAL, FORESEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ITS APPLIANCE.**

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, return it to the original place of purchase. For further details please contact the West Bend® Housewares Customer Service Department at (262) 334-6949 or e-mail us at [housewares@westbend.com](mailto:housewares@westbend.com). Return shipping fees are non-refundable. Hand-written receipts are not accepted. West Bend Housewares, LLC is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

## **Replacement Parts**

Replacement parts may be ordered direct from West Bend® Housewares, LLC by ordering online at [www.westbend.com](http://www.westbend.com): Replacement Parts. Or you may call or e-mail the service department at the number/e-mail address listed above, or by writing to us at:

West Bend Housewares, LLC  
Attn: Customer Service  
P.O. Box 2780  
West Bend, WI 53095



Be sure to include the catalog/model number of your appliance (located on the bottom/back of the unit) and a description and quantity of the part you wish to order. Along with this include your name, mailing address, Visa/MasterCard number, expiration date and the name as it appears on the card. Checks can be made payable to West Bend Housewares, LLC Call Customer Service to obtain purchase amount. Your state's sales tax and a shipping/processing fee will be added to your total charge. Please allow two (2) weeks for delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new West Bend® Housewares, LLC product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: \_\_\_\_\_

Where purchased and price, if known: \_\_\_\_\_

Item Number and Date Code (shown bottom/back of product): \_\_\_\_\_

# WEST BEND® HOUSEWARES

## Presse à sandwiches & paninis

### Mode d'emploi



Enregistrez ce produit et les autres produits West Bend® Housewares sur notre site Internet :

**[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**

Précautions importantes.....	2
Précautions de sécurité à haute température.....	2
Précautions de sécurité relative à l'électricité.....	3
Précautions pour une utilisation en présence d'enfants .....	4
Utilisation de votre Presse à sandwiches/paninis.....	4
Nettoyage de votre Presse à sandwiches/paninis.....	5
Garantie .....	6

**CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE**

# PRECAUTIONS IMPORTANTES



## MISE EN GARDE

Pour empêcher toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les précautions de sécurité élémentaires devraient toujours être respectées, notamment les précautions ci-dessous :

- Lisez toutes les instructions, notamment les présentes précautions importantes, ainsi que les consignes pour l'entretien de ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne placez pas cet appareil sur ou à proximité d'une gazinière ou d'un réchaud électrique, dans un four chaud, au réfrigérateur, ni au congélateur.
- N'utilisez pas cet appareil électrique s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été détérioré de quelque manière que ce soit. Pour des renseignements concernant les réparations, voir la page de garantie.
- L'utilisation de fixations accessoires non recommandés par West Bend® Housewares risque de provoquer des blessures.
- N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même.
- **Pour une utilisation domestique uniquement.**



## MISE EN GARDE

Pour empêcher toute brûlure, toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.



### Précautions de sécurité à haute température

- Le clip de rangement doit être dégagé avant le branchement de la presse.
- Ne touchez pas les surfaces à haute température. Utilisez les poignées carrées ou rondes et des maniques ou des gants de cuisine.
- Vous devez faire preuve d'une extrême prudence lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile ou tout autre liquide à haute température.
- N'utilisez pas la presse en position ouverte.



# MISE EN GARDE

Pour empêcher tout choc électrique, toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.



## Précautions de sécurité relative à l'électricité

- Pour vous protéger contre tout choc électrique, n'immergez pas le cordon, les fiches ni aucune autre pièce électrique de la presse dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez aucun appareil électrique dont le cordon ou la fiche est en mauvais état.
- N'utilisez pas cet appareil en extérieur.
- Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise secteur murale.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez refroidir avant de mettre en place ou de retirer des pièces.
- Le fait que votre appareil dispose d'un cordon court constitue une précaution de sécurité visant à éviter que celui-ci soit tiré, que quelqu'un s'y prenne les pieds ou que celui-ci s'emmèle. Positionnez le cordon de sorte qu'il ne pende pas au-dessus du bord du plan de travail, de la table ou de toute autre surface ou qu'il n'entre en contact avec aucune surface à haute température.
- Bien que l'utilisation d'un cordon de rallonge ne soit pas recommandée, si vous devez en utiliser un, veillez à ce que ce cordon supporte le même nombre de watts ou un nombre de watts plus élevé que la presse à sandwiches/paninis (le nombre de watts est inscrit au-dessous de la base de l'appareil). Afin d'éviter que le cordon de rallonge soit tiré ou que quelqu'un s'y prenne les pieds, positionnez-le de sorte qu'il ne pende pas au-dessus du bord du plan de travail, de la table ou de toute autre surface et qu'il ne soit pas en contact avec des surfaces à haute température.
- Utilisez une prise secteur qui accepte la fiche polarisée de l'appareil. Sur une fiche polarisée, une des lames de la fiche est plus large que l'autre. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise secteur ou dans le cordon de rallonge, retournez-la. Si la fiche ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas une prise secteur ou un cordon de rallonge si la fiche s'y adapte avec un jeu ou si cette prise secteur ou ce cordon de rallonge vous semblent chauds.
- Maintenez le cordon à l'écart des pièces de l'appareil et des surfaces à haute température pendant l'utilisation.



# MISE EN GARDE

Pour empêcher toute brûlure ou toute autre blessure physique des enfants, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

## Précautions pour une utilisation en présence d'enfants

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas des enfants utiliser l'appareil ni s'en approcher car la température des surfaces extérieures est très élevée pendant l'utilisation.
- Ne laissez pas le cordon pendre au-dessus de toute extrémité où un enfant risquerait de l'atteindre. Positionnez le cordon de façon à éviter qu'il soit tiré, qu'on s'y prenne les pieds ou qu'il s'emmelle.

# CONSERVEZ CES CONSIGNES

## Utilisation de votre Presse à paninis

**AVANT LA PREMIERE UTILISATION :** Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon propre légèrement humidifié (pas humide). Essuyez méticuleusement.

1. Utilisez toujours la presse à sandwiches/paninis sur une surface sèche et plane, dans une zone bien ventilée à l'écart de toute paroi et de tout matériau inflammable. Evitez de faire fonctionner/d'utilisez la presse sur des surfaces métalliques comme des éviers, etc.
  2. Dégagiez le clip de rangement situé du côté gauche de la poignée de l'appareil. Branchez le cordon à la prise secteur. Le voyant rouge « ON » va s'allumer. Pendant le préchauffage de la presse (environ 5 minutes), préparez les sandwiches. Le voyant orange de « Préchauffage » s'allume lorsque la presse est prête à l'emploi.
  3. Soulevez avec prudence la plaque supérieure articulée puis placez les sandwiches sur la plaque inférieure vers l'arrière de la presse. Refermez la plaque supérieure sur les sandwiches. La plaque supérieure est fixée par une charnière flottante conçue pour permettre l'application d'une pression homogène sur la totalité du sandwich.  
**REMARQUE :** Le clip de rangement (du côté gauche de la poignée), ne doit pas être utilisé pour maintenir la plaque supérieure abaissée pendant l'utilisation de l'appareil.
  4. La grillade devrait durer environ 5 à 8 minutes, en fonction du type de pain et de son épaisseur, des garnitures utilisées et de la saveur que vous souhaitez obtenir. Soulevez avec soin la plaque supérieure pour contrôler visuellement le déroulement de la grillade. Lorsque le degré de cuisson souhaité a été atteint, retirez les sandwiches à l'aide d'une spatule en plastique. **REMARQUE :** N'utilisez jamais d'ustensiles métalliques car ceux-ci risqueraient de provoquer la détérioration du revêtement anti-adhésif des plaques de cuisson.
  5. Débranchez le cordon de la prise secteur puis laissez la presse refroidir avant de la déplacer ou de la nettoyer.
- Il est possible qu'un peu de fumée et une légère odeur se dégagent pendant le chauffage en raison de la diffusion des huiles de fabrication : c'est tout à fait normal.
  - De petits bruits d'expansion/contraction peuvent être produits pendant le chauffage et le refroidissement : c'est tout à fait normal.

## **ASTUCES :**

**Pain** – La plupart des types de pain peut être utilisée. Le pain aux raisins, le pain brioché ou les autres pains doux contenant un taux de sucre élevé auront tendance à dorer plus rapidement. Grâce aux plaques de cuisson au revêtement anti-adhésif, il n'est pas nécessaire d'utiliser de beurre ni de margarine à l'extérieur de vos snacks toastés.

**Garnitures** – Si vous utilisez des fruits, essayez d'utiliser des fruits en conserve ou des fruits pré-cuits car les fruits frais risquent de laisser échapper du jus lors de leur cuisson. Soyez prudent lorsque vous mordez dans des sandwichs contenant des garnitures comme du fromage et du jambon car ils conservent plus de chaleur qui peut brûler si vous les mangez trop rapidement.

**Garder au chaud** – Si vos sandwichs ne sont pas consommés immédiatement, placez-les sur une serviette en papier pour absorber la condensation. Pour les conserver plus longtemps (environ 20 minutes sans qu'ils se dessèchent), placez-les sur une grille dans un plat résistant au four pour les maintenir au chaud en réglant une température faible (environ 212°F ou 100°C).

## **Nettoyage de votre Presse à sandwiches/paninis**

**REMARQUE :** Afin d'empêcher une accumulation de tâches de cuisson sur les plaques de cuisson anti-adhésives, il est important de nettoyer la presse après chaque utilisation.

1. Débranchez la fiche de la prise secteur. Laissez la presse refroidir après utilisation, avant de la nettoyer puis de la ranger.
2. Essuyez l'intérieur et le bord des plaques de cuisson à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié (pas humide) avec de l'eau savonneuse ou un produit nettoyant non-abrasif de puissance moyenne. Essuyez méticuleusement. Si de la garniture se révélait difficile à éliminer, versez un petit peu d'huile de cuisine sur les plaques, laissez reposer pendant 5 minutes puis essuyez les résidus de garniture.
3. Nettoyez l'extérieur de la presse en l'essuyant à l'aide d'un chiffon doux légèrement humidifié. Eliminez les tâches tenaces à l'aide d'un chiffon humidifié (pas humide) à l'eau savonneuse ou avec un nettoyant non-abrasif de puissance moyenne. Essuyez méticuleusement. **REMARQUE :** N'utilisez pas de tampons à récurer, de détergents puissants, de solvents, de polish, d'abrasif ni de nettoyant aérosol car ceux-ci risquent de détériorer la surface de l'appareil.

## **Astuces :**

Evitez d'utiliser des ustensiles métalliques car ceux-ci risquent de détériorer de manière permanente les surfaces de cuisson anti-adhésives.

N'utilisez pas de revêtements à asperger comme « Pam » ou d'autres produits de type aérosol car ceci influencerait les performances de la surface anti-adhésive des plaques de cuisson.

**Rangement :** Faites glisser le clip de rangement (du côté gauche de la poignée) afin de l'éloigner de l'avant de la poignée pour verrouiller les plaques supérieure et inférieure ensemble. La presse peut maintenant être rangée sur le côté ou reposer à plat sur une surface plane.

## **Garantie du produit**

### **Garantie de l'appareil limitée à 1 an**

West Bend® Housewares, LLC garantit le présent appareil contre tout défaut de pièce et de main d'oeuvre pendant 1 an à compter de la date de l'achat initial, à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi de West Bend® Housewares, LLC. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais à la discrétion de West Bend® Housewares, LLC. Cette garantie s'applique aux appareils ménagers d'intérieur uniquement.

La garantie de West Bend® Housewares, LLC ne couvre aucune détérioration, notamment la décoloration, de toute surface anti-adhésive de cet appareil. La garantie de West Bend® Housewares, LLC est nulle et non avenue, comme déterminé uniquement par West Bend® Housewares, LLC, si l'appareil est détérioré en raison de tout accident, de toute mauvaise utilisation ou de tout abus, de toute rayure, de toute surchauffe, ou si l'appareil est modifié de quelque manière que ce soit ou s'il est utilisé à l'extérieur du cadre d'un intérieur domestique.

Cette garantie vous confère des droits particuliers. Il possible que vous ayez également d'autres droits, qui sont susceptibles de varier d'un état à un autre.

**CETTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE INDIUITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE COMMERCIALISABILITÉ, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE FONCTIONNEMENT OU AUTRE, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE EXCLUES. EN AUCUN CAS WEST BEND® HOUSEWARES, LLC NE POURRA ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME RESPONSABLE DE TOUTE DÉTÉRIORATION, QUE CELLE-CI SOIT DIRECTE, IMMÉDIATE, INDIRECTE, PRÉVISIBLE, UNE CONSÉQUENCE OU PARTICULIÈRE, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL OU EN RAPPORT AVEC SON UTILISATION.**

Si vous pensez que cet appareil est défectueux ou a besoin d'être réparé pendant la durée de sa garantie, rapportez-le au lieu de l'achat d'origine. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le Service client de West Bend® Housewares au (262) 334-6949 ou nous envoyer un e-mail à [housewares@westbend.com](mailto:housewares@westbend.com). Les frais de port pour le retour ne sont pas remboursables. Les factures manuscrites ne sont pas acceptées. West Bend Housewares, LLC n'est pas responsable des appareils retournés qui sont perdus pendant le transport.

Valable uniquement aux USA et au Canada

### **Pièces de rechange**

Vous pouvez commander des pièces de rechange directement auprès de West Bend® Housewares, LLC en commandant en ligne sur le site Internet : [www.westbend.com](http://www.westbend.com): Pièces de rechange. Vous pouvez également appeler ou envoyer un e-mail au service des réparations au numéro/à l'adresse e-mail indiqué(e) ci-dessus ou nous écrire à :

West Bend Housewares, LLC  
Attn: Customer Service  
P.O. Box 2780  
West Bend, WI 53095



Veillez à inclure le numéro du modèle/catalogue de votre appareil (situé au-dessous/au dos de l'appareil) et une description ainsi que la quantité de la pièce que vous souhaitez commander. Indiquez également votre nom, votre adresse postale, votre numéro de carte Visa/Mastercard, la date d'expiration et le nom tel qu'il figure sur la carte. Les chèques peuvent être rédigés à l'ordre de West Bend Housewares, LLC. Appelez le service client pour connaître le montant de votre achat. Les taxes de votre état ainsi qu'un honoraire d'expédition/traitement seront ajoutés à votre prix total. Vous recevrez votre envoi sous deux (2) semaines.

Ce guide contient des renseignements importants et utiles concernant l'utilisation sans danger et l'entretien de votre nouveau produit West Bend® Housewares, LLC. Pour une consultation ultérieur, fixez le reçu de caisse daté pour la preuve d'achat nécessaire à la garantie puis inscrivez les renseignements ci-dessous :

Date d'achat ou de réception en cadeau : \_\_\_\_\_

Lieu d'achat et prix, si connus : \_\_\_\_\_

Numéro de l'article et Code de la date (indiqués au bas/dos du produit) : \_\_\_\_\_

# WEST BEND® HOUSEWARES

## Sandwichera

### Manual de instrucciones



Registre este y otros productos West Bend® Housewares a través de nuestro sitio web.

**[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**

Precauciones importantes .....	2
Precauciones relativas al calor .....	2
Precauciones eléctricas .....	3
Precauciones de uso cerca de niños .....	4
Cómo usar su sandwichera .....	4
Cómo limpiar su sandwichera .....	5
Garantía .....	6

**CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS  
CONSULTAS**

# PRECAUCIONES IMPORTANTES



## PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Al utilizar artefactos electrodomésticos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluyendo estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- No lo coloque sobre o cerca de un calentador eléctrico o a gas, en un horno caliente, o en el refrigerador o congelador.
- No lo opere cuando no funcione correctamente o haya sido dañado de algún modo. Para información relativa al servicio vea la página de garantías.
- El uso de accesorios no recomendados por West Bend® Housewares, LLC puede causar lesiones.
- No trate de reparar este aparato electrodoméstico usted mismo.
- **Sólo para uso doméstico.**



## PRECAUCIÓN

Para evitar quemaduras, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



### Precauciones relativas al calor

- Debe soltarse el gancho de almacenaje antes de enchufar la sandwichera.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas y almohadillas aislantes o guantes térmicos.
- Debe tenerse extremo cuidado al mover cualquier artefacto electrodoméstico que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
- No opere la sandwichera en la posición abierta.



# PRECAUCIÓN

Para evitar descargas eléctricas, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.



## Precauciones eléctricas

- Para protegerse contra descargas eléctricas no sumerja el cable, enchufes, u otras partes eléctricas en agua u otros líquidos.
- No opere aparato electrodoméstico alguno con el cordón eléctrico o el enchufe dañado.
- No use este aparato electrodoméstico al aire libre.
- Para desenchufar retire el enchufe del tomacorriente.
- Siempre desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Permita que se enfrie antes de colocarle o quitarle partes.
- Su aparato electrodoméstico tiene un cordón eléctrico corto como medida de precaución para impedir el halado, tropiezo o enredo accidental con el mismo. Coloque el cordón eléctrico de tal manera que no cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otra superficie o toque áreas calientes.
- No se recomienda usar un cable de extensión, pero si debe hacerlo, cerciórese de que el vataje del mismo sea igual o superior al de la sandwichera (el vataje está estampado debajo de la base). Coloque el cable de extensión de tal modo que no cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otra superficie o toque superficies calientes a fin de impedir lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el mismo.
- Use un tomacorriente apto para el enchufe polarizado del aparato electrodoméstico. En un enchufe polarizado, una hoja es más ancha que la otra. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o el cable de extensión. Si el enchufe todavía no encaja, consulte con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.
- No use un tomacorriente o cable de extensión en el cual el enchufe calza flojamente, o si el tomacorriente o el cable de extensión se sienten calientes.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de las partes calientes del electrodoméstico mientras éste esté operándose.



# PRECAUCIÓN

Para prevenir quemaduras u otras lesiones en los niños, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

## Precauciones de uso cerca de niños

- Siempre supervise de cerca cuando haya niños.
- No permita que los niños usen o estén cerca del electrodoméstico ya que las superficies externas de éste se calientan al usarse.
- No permita que el cordón eléctrico cuelgue de algún borde donde pueda ser alcanzado por los niños. Coloque el cordón eléctrico de modo que se eviten lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el mismo.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Cómo usar su sandwichera

**ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ:** Limpie las partes internas y exteriores con un trapo suave limpio y levemente humedecido (no mojado). Séquela a fondo.

1. Siempre opere la sandwichera sobre una superficie horizontal seca, en un área bien ventilada alejada de paredes y materiales inflamables. Evite operar/usar la sandwichera sobre superficies metálicas, tales como fregaderos, etc.
  2. Libere el clip de almacenaje ubicado en el lado izquierdo del asa del artefacto. Enchufe el cordón eléctrico al tomacorriente. La luz roja de encendido ("ON") se deberá iluminar. Mientras se precalienta la sandwichera (aproximadamente unos 5 minutos), prepare los sándwiches. La luz anaranjada de precalentamiento ("Preheat") se encenderá una vez que la sandwichera esté lista para usarse.
  3. Levante con cuidado la placa superior embisagrada y coloque los sándwiches sobre la placa inferior hacia el fondo de la sandwichera. Cierre la placa superior sobre los sándwiches. La placa superior tiene incorporada una bisagra flotante diseñada para presionar de manera pareja sobre el sándwich. **NOTA:** No debe usarse el gancho de almacenaje (del lado izquierdo del asa) para sujetar la placa superior mientras se esté tostando.
  4. El tostado debe tomar aproximadamente entre 5 a 8 minutos, dependiendo del tipo y espesor del pan, los rellenos usados y el sabor que desea. Cuidadosamente levante la placa superior para ver el proceso de tostado. Cuando se haya llegado al grado de cocción deseado, retire el sándwich usando una espátula plástica. **NOTA:** Nunca utilice utensilios metálicos ya que estos pueden dañar el revestimiento antiadherente sobre las placas de cocción.
  5. Desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y permita que la sandwichera se enfrie antes de moverla o limpiarla.
- 
- Al calentarla podrá emitirse una pequeña cantidad de humo y/o un leve olor a causa de la emanación de los aceites usados en la fabricación de ésta - esto es normal.
  - Durante el calentamiento y enfriamiento pudieran ocurrir algunos ruidos menores de expansión y contracción - esto es normal.

## SUGERENCIAS:

**Pan** – Pueden usarse la mayoría de los panes. El pan con pasas, los brioches, u otros panes dulces con un alto contenido de azúcar tienden a tostarse más rápidamente. Debido al recubrimiento antiadherente sobre las placas, no es necesario untar mantequilla o margarina por fuera de sus bocadillos tostados.

**Rellenos** – Si va a usar frutas, trate de usar frutas enlatadas o precocidas ya que las frutas frescas tienden a producir jugos desabridos al calentarse. Tenga cuidado al morder sándwiches que contengan rellenos tales como queso y mermeladas ya que estos tienden a retener más calor y pueden quemarle si se comen demasiado rápido.

**Para mantener los sándwiches calientes** – Si no va a comer los sándwiches inmediatamente, colóquelos sobre una servilleta de papel para absorber la condensación. Para mantenerlos calientes más tiempo (aproximadamente 20 minutos sin secarse), colóquelos en un plato resistente sobre un anaquel del horno ajustado éste a un valor bajo de temperatura (aproximadamente 212°F o 100 C).

## Cómo limpiar su sandwichera

**NOTA:** Para prevenir la acumulación de manchas sobre las placas de cocción antiadherentes, es sumamente importante limpiar la sandwichera tras cada uso.

1. Desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente. Permita que la sandwichera se enfrie tras usarla, antes de limpiarla y guardarla.
2. Por la parte interior y los bordes de las placas de cocción, pase un trapo levemente humedecido (no mojado) con agua jabonosa o un limpiador suave no abrasivo. Seque a fondo. Si se dificultase limpiar cualquier relleno, coloque un poco de aceite de cocinar sobre las placas, déjelo reposar durante 5 minutos y luego pásese un trapo.
3. Limpie la parte exterior de la sandwichera pasándole un trapo suave levemente humedecido. Elimine los puntos difíciles de limpiar con un trapo humedecido (no mojado) con agua jabonosa o un limpiador suave no abrasivo. Seque a fondo. **NOTA:** No use esponjas metálicas, detergentes fuertes, solventes, abrillantadores, abrasivos o limpiadores en aerosol ya que pudieran dañar la superficie del artefacto.

### Sugerencia:

Evite usar utensilios de metal ya que pueden dañar de manera permanente a las superficies de cocción antiadherentes.

No use sprays de cocinar tales como "Pam" u otros tipos de aerosoles ya que afectarán el desempeño de la superficie antiadherente sobre las placas de cocción.

**Almacenaje:** Deslice el gancho de almacenar (sobre el lado izquierdo del asa) hacia la parte de atrás del asa para entrabar entre sí las placas de arriba y abajo. La sandwichera puede guardarse ahora, de lado o plana, sobre una superficie horizontal.

## **Garantía del producto**

### **Garantía limitada de 1 año del aparato electrodoméstico**

West Bend® Housewares, LLC garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante 1 año a partir de la fecha original de compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones de West Bend® Housewares, LLC. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de West Bend® Housewares, LLC. Esta garantía rige solamente para el uso doméstico en interiores.

La garantía de West Bend® Housewares, LLC no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. La garantía de West Bend® Housewares, LLC quedará nula e inválida, según lo determine exclusivamente West Bend® Housewares, LLC, si el aparato electrodoméstico resultase dañado debido a accidentes, uso indebido o abuso, rayas, sobrecalentamiento o si es alterado de algún modo o no se usa en forma doméstica y en interiores.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de una jurisdicción a otra.

**ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. WEST BEND® HOUSEWARES, LLC RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.**

Si dentro del período de garantía usted considera que el aparato electrodoméstico presenta fallas o requiere servicio, devuévelo al lugar de compra original. Para obtener mayores detalles comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al (262) 334-6949 o por correo electrónico a [housewares@westbend.com](mailto:housewares@westbend.com). Los gastos de devolución no son reembolsables. Los recibos escritos a mano no son válidos. West Bend Housewares, LLC no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

### **Repuestos**

Solicite los repuestos a West Bend® Housewares, LLC directamente en línea en [www.westbend.com](http://www.westbend.com), "Replacement Parts", llamando o enviando un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiendo a: West Bend Housewares, LLC Repuestos O puede llamarnos o enviarnos un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiéndonos a:

West Bend Housewares, LLC  
Attn: Customer Service  
P.O. Box 2780  
West Bend, WI 53095, EE.UU.



Cerciórese de incluir el número de catálogo/modelo del aparato electrodoméstico (situado en la parte inferior/posterior de la unidad) así como la descripción y la cantidad de repuestos que necesita. Junto con esta información, incluya su nombre, dirección postal, número de tarjeta de crédito Visa o MasterCard, la fecha de vencimiento y el nombre tal como aparece en la tarjeta. Los cheques deben hacerse pagaderos a West Bend Housewares, LLC. Llame a Servicio a la Clientela para que le informen el monto de la compra. Se sumará al total el impuesto de venta estatal que corresponda, más un cargo por despacho y procesamiento. La entrega tarda dos (2) semanas.

Este folleto contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto de West Bend® Housewares, LLC. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo:

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe:

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad):

## Notas

